



Memoria local y patrimonio acerca del "Cementerio viejo"

Recuperación de historias y tradiciones en torno al "Cementerio viejo" (Molinos, Salta)

i Información general

Síntesis

En el marco de los procesos contemporáneos de patrimonialización, en la comunidad de Molinos surge el interés por revalorizar y registrar la memoria oral asociada al "Cementerio viejo" o "del bajo", la cual se vincula con relatos, celebraciones y rituales que se reproducen y actualizan como expresión del saber colectivo. Como parte de las demandas surgidas del trabajo con esta comunidad, se observa su interés por compilar, sistematizar y dar mayor accesibilidad a la tradición oral e información documental asociadas al antiguo cementerio, en particular, y al modo de vida e historia del pueblo de Molinos, en general. En este proyecto nos proponemos, a través de metodologías participativas, relevar y sistematizar el corpus de relatos orales y otros registros (escritos y audiovisuales) que dan cuenta de saberes, experiencias y prácticas relativas al patrimonio cultural asociado al cementerio, a fin de contribuir a su salvaguardia, en estrecha colaboración con la comunidad local. Como parte de los resultados, proponemos elaborar conjuntamente diversos materiales para difusión y organizar una exhibición y encuentro que reúna testimonios, objetos e imágenes que favorezcan el intercambio intergeneracional de saberes y experiencias y a la construcción colectiva de la memoria local

Convocatoria

Convocatoria Ordinaria 2016

Palabras Clave

Línea temática

AMBIENTE, PRODUCCIÓN DEL HÁBITAT Y DERECHO A LA CIUDAD

Unidad ejecutora

Facultad de Ciencias Naturales

Facultades y/o colegios participantes**Destinatarios**

Población de Molinos y zona de influencia
Organismos gubernamentales competentes a nivel local y provincial (Municipio, Secretaria de Turismo y Cultura)
Organizaciones no gubernamentales locales
Instituciones religiosas del pueblo Molinos
Docentes, padres y alumnos de la Escuela Primaria 4088 "Indalecio Gómez"
Docentes, padres y alumnos del Colegio Secundario 5054 "Pte. Juan Domingo Perón"
Comunidad Académica de la Facultad de Ciencias Naturales y Museo
Alumnos y graduados de la FCNyM quienes se formarán como extensionistas

Localización geográfica

Pueblo de Molinos, Departamento de Molinos, Valles Calchaquíes de la Provincia de Salta.

Centros Comunitarios de Extensión Universitaria**Cantidad aproximada de destinatarios directos**

0

Cantidad aproximada de destinatarios indirectos

0

☰ Detalles

Justificación

En el marco de los procesos contemporáneos de patrimonialización, emerge el interés de la comunidad de Molinos por la revalorización de sus tradiciones. Las demandas surgidas del trabajo con esta comunidad incluyen diversas actividades de investigación y extensión entre la universidad, instituciones locales y vecinos de Molinos. Como resultado de un proyecto de extensión anterior, centrado en el diagnóstico del estado de conservación del “Cementerio viejo” para la elaboración de un plan de manejo para la puesta en valor patrimonial, resulta el interés por recuperar la memoria oral vinculada al mismo, incluyendo relatos, celebraciones y rituales que se reproducen y actualizan como expresión del saber colectivo. Así, se observa el interés de la comunidad por compilar ese cuerpo de tradiciones dispersas asociadas al antiguo cementerio, en particular, y al modo de vida e historia del pueblo de Molinos, en general. Consideraremos al patrimonio como “construcción social” (Mantecón, 1998), que implica reconocerlo como una selección activa, orientada según fines e intereses específicos, como expresión de procesos socio-históricos concretos (Ciselli, 2011; García Canclini, 1993; Garcés, 2004; Lacarrieu, 2013; Marcos Arévalo, 2004; Mariano y Endere, 2013; Prats, 1998; Rotman, 2010). En este sentido, pone en evidencia la heterogeneidad presente en todo grupo social, tornándose campo de disputas y negociaciones donde “el patrimonio” pasa a constituir “un recurso estratégico para la concreción de ciertos fines por parte de la población” (Rotman, 2009:26).

A través de foros y encuentros intersectoriales, hemos promovido la expresión e intercambio de perspectivas, demandas e intereses locales en torno al valor del patrimonio local, y su recreación y actualización a través del intercambio intergeneracional. En estos espacios, el intercambio de saberes y prácticas asociadas al cementerio por parte de distintas generaciones favorece la construcción de un saber colectivo. Todos los participantes coincidieron en la necesidad de documentar con mayor exhaustividad el patrimonio de Molinos, así como en su preocupación por la escasez –en las instituciones locales- de registros con información histórica sistematizados y accesibles para diversos fines (investigación, educativos y gestión turística).

El presente proyecto se propone sistematizar y ampliar este registro a fin de contribuir a la salvaguardia del patrimonio inmaterial, a demanda de, y en estrecha colaboración con la comunidad local. Los resultados obtenidos ampliarán y complementarán los provistos por otros proyectos en curso en la zona desarrollados por el LINEA, y serán transferidos a instituciones y sectores de la comunidad de Molinos y de nivel regional/provincial.

Objetivo General

Compilar, revalorizar y difundir tradiciones asociadas al “Cementerio del bajo” o “viejo” como parte del patrimonio cultural e historia local, a partir del carácter evocador de la memoria colectiva y en el marco del trabajo participativo con la comunidad de Molinos.

Objetivos Específicos

- Relevar y sistematizar el corpus de relatos orales y otros tipos de registro que dan cuenta de saberes, experiencias y prácticas relativas al patrimonio cultural asociado al “Cementerio del bajo” y otros espacios comunitarios vinculados a éste.
- Revalorizar el rol de la narrativa como expresión de la identidad y memoria colectiva y como vehículo para la recreación y mantenimiento de lazos intergeneracionales
- Propiciar la solidaridad intergeneracional en el marco de acciones que permitan valorizar el rol de cada una de ellas en la generación de un saber colectivo
- Promover la participación de la comunidad en la indagación y debate en torno a su patrimonio cultural
- Generar conjuntamente productos accesibles, apropiables y versátiles a diferentes intereses locales en torno a la gestión del patrimonio
- Fortalecer la articulación entre instituciones y sectores al interior del pueblo de Molinos y sus zonas de influencia

Resultados Esperados

El proyecto favorecerá espacios de intercambio y definición conjunta para la activación patrimonial de aquellos componentes del patrimonio cultural significativos para los molinistas. El resultado esperado es la generación de un registro sistemático disponible para la consulta, y como insumo para la gestión y la planificación estratégica de acciones de salvaguarda del patrimonio, que pueda ser traducido en formatos accesibles y versátiles y susceptible de ser apropiados por diferentes instituciones y sectores de la población. Se espera en este sentido, elaborar en forma conjunta con la población materiales audiovisuales y diseñar una exhibición y encuentro en el Centro de Interpretación “Casa Histórica Indalecio Gomez” que reúna testimonios, objetos e imágenes que documenten el desarrollo y resultados del proyecto. Se tratará de un espacio de activación de la memoria local en torno a espacios y actividades reconocidos como de valor patrimonial, en el que se promoverá el diálogo, intercambio y aprendizaje mutuo entre pobladores de diferentes generaciones. Se explorará la factibilidad de que los resultados alcanzados sean considerados en el marco de las iniciativas vinculadas a la promoción del patrimonio cultural asociado a la actividad turística (“circuitos de la espiritualidad”) que integre otros espacios y monumentos del patrimonio histórico del pueblo.

Indicadores de progreso y logro

1. Incremento en el número y diversidad de participantes de los sectores convocados inicialmente e integración de nuevos sectores al finalizar el período.
 2. Inclusión y compromiso de nuevos actores e instituciones interesados en aportar los recursos financieros y avales institucionales requeridos para concretar las acciones propuestas en el plan de manejo.
 3. Incorporación de la temática del proyecto en actividades educativas y de formación de recursos humanos destinadas a diferentes sectores de la comunidad.
 4. Elaboración conjunta de documentos de difusión al público en general que den cuenta del desarrollo general del proyecto y sus avances.
 5. Incremento de la demanda al equipo científico de la FCNyM de transferencia de conocimientos y herramientas metodológicas así como para nuevos proyectos de recuperación de otros bienes, prácticas y/o espacios reconocidos por la comunidad como de valor patrimonial
-

Metodología

El diseño metodológico combina técnicas de relevamiento y registro de información empírica propias de la metodología etnográfica, análisis documental de material de archivo junto con técnicas participativas (foros/encuentros intersectoriales) a través las cuales se intenta lograr un compromiso por parte de los pobladores en el desarrollo del proyecto, considerando la multiplicidad de intereses, perspectivas y sectores que representan

En función del objetivo específico 1, se revisará material empírico disponible para reconsiderar aquellos registros específicamente vinculados a saberes y prácticas sobre el “Cementerio viejo” y otros “espacios de la muerte”. Se procederá a su profundización y actualización con información bibliográfica y de archivos provinciales y nacionales.

Conjuntamente, se iniciarán las tareas en terreno: presentación del proyecto en foros destinados al intercambio con la comunidad, e identificación de actores directamente interesados en aportar nueva información. Su difusión se realizará por la radio local y redes sociales, y con el apoyo de instituciones reconocidas (municipalidad, escuela).

Para cumplir con los objetivos 1 y 2, se realizarán entrevistas individuales y/o grupos focales, atendiendo a diferencias de género, edad, actividad y residencia. Mediante estas técnicas se relevarán narrativa oral en torno a la vida, la muerte y el cementerio, así como perspectivas sobre patrimonio e interés de los actores locales en la tarea de salvaguardia. Durante las entrevistas se apelará a imágenes y otros registros audiovisuales para la evocación de prácticas y saberes asociados a los “espacios de la muerte”.

En relación al objetivo 3, y vinculado a las tareas anteriores, se propiciará el debate sobre la revalorización de la tradición oral como vehículo de trasmisión de conocimiento y la potencialidad de las compilaciones escritas y audiovisuales para su propagación. Se atenderá

a la potencial identificación de actores locales interesados en la continuidad de las acciones, y se planificarán tareas de capacitación en tal sentido.

Finalmente, y en relación al objetivo 4, se evaluarán conjuntamente diferentes productos y soportes para la difusión del patrimonio y su alcance (local, regional y provincial) representativo de la polifonía de actores y sectores, y susceptible de actualización permanente. Organización conjunta de la exhibición: selección y adecuación de relatos y otras expresiones de la tradición oral, imágenes, objetos, etc

Las actividades autorizadas se registrarán en forma audiovisual y se incorporarán a los productos resultantes del relevamiento documental y bibliográfico.

Se trabajará en la planificación de capacitaciones y/o asesorías técnicas para formar recursos humanos locales con competencias en la salvaguardia del patrimonio cultural.

Estas actividades serán llevadas a cabo por investigadores, becarios y/o pasantes del LINEA según corresponda y en virtud de sus competencias. La distribución y coordinación de estas tareas estará a cargo de los responsables del Proyecto.

Actividades

- Revisión y sistematización de la información bibliográfica e histórica disponible referida a la historia del camposanto y pueblo de Molinos. Sistematización y análisis.
- Diseño y planificación del trabajo en terreno y encuentros/talleres en la localidad de Molinos
- Trabajo en terreno de relevamiento Encuentro intersectorial con pobladores, referentes institucionales y organizaciones copartícipes de Molinos. Presentación del proyecto a la comunidad. Relevamiento de intereses/perspectivas de los actores/sectores de la comunidad. Selección de participantes de las entrevistas individuales y grupos focales. Realización de entrevistas individuales y grupos focales Relevamiento de información documental en archivos
- Difusión de las actividades y resultados obtenidos en los medios de comunicación local y provincial
- Trabajo en laboratorio Sistematización de información empírica, bibliográfica y documental. Transcripción, codificación y análisis de la información discursiva producto de entrevistas y encuentros intersectoriales. Identificación de temas emergentes en torno al valor patrimonial del "Cementerio del Bajo" y otros espacios de la muerte. Análisis utilizando softwares de análisis cuali-cuantitativo
- Presentación de resultados parciales. Informe técnico
- Evaluación conjunta de los resultados con la comunidad

- Diseño y elaboración de material audiovisual y/o gráfico para la difusión de las actividades del proyecto a instituciones y organismos a nivel regional y provincial pertinentes al tema del proyecto
- Trabajo en terreno. Organización de exhibición y encuentros en Centro de Interpretación de Molinos. Capacitación de recursos humanos que puedan actuar como facilitadores y/o promotores locales del proyecto.
- Presentación de los resultados en el ámbito científico-académico (publicaciones y/o participación en reuniones científicas y de extensión universitaria).Elaboración del informe final

Cronograma

Mes	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Actividades												
1	X	X										
2		X										
3			X	X								
4				X								
5					X	X	X					
6							X					
7								X				
8									X			
9										X	X	
10											X	X

Bibliografía

- Bodí Ramiro, J. (2013). Reseña. Patrimonio natural y cultural. Una realidad en construcción. Parques, museos y patrimonio rural. *Revista de Antropología Social*, 21: 355-368
- Ciselli, G. (2011). El Patrimonio Cultural: entre la identidad y el ambiente. *E-rph. Revista electrónica de Patrimonio Histórico*, (9), 1-19.
- Coluccio, F. (1995). *Fiestas y Celebraciones de la República Argentina*. (4ta aumentada). Buenos Aires, Argentina: Plus Ultra.
- Conti, A., & Cravero Igarza, S. (2010). Patrimonio, comunidad local y turismo: la necesidad de planificación para el desarrollo sostenible. *Notas en Turismo y economía*, Año 1.
- Cortázar, A. R. (1944). La fiesta patronal de Nuestra Señora de la Candelaria en Molinos (Salta). *Relaciones de la Sociedad Argentina de Antropología*, tomo 4, 271-286.
- Durán, L. (2015). Perspectivas socioculturales, urbanas y visuales. Curso de posgrado en Gestión y Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial. Universidad Nacional de Córdoba.
- Garcés, E. K. (2004). Patrimonio, políticas de la memoria e institucionalización de la cultura. *Iconos. Revista de Ciencias Sociales*, (20), 26-34.
- Gutiérrez, Ramón y Graciela Viñuales. (1979). *Arquitectura de los Valles Calchaquies*. Mac Gaul Ediciones. Buenos Aires.
- Igareta, A y Castellón, V. (2006). Aqueología a pedido. Elaboración de un diagnóstico del estado de conservación del Cementerio del bajo (Molinos, Salta). Resumen enviado al VII Congreso Nacional de Extensión Universitaria "Nuevos desafíos para la transformación académica y social" a realizarse en la Universidad Autónoma de Paraná, del 19 al 21 de octubre de 2016.
- Jacob, A (2016). Diversas miradas sobre los patrimonios en la comunidad de Molinos, Salta. Trabajo presentado: en las VIII Jornadas de Investigación en Antropología Social. Buenos Aires, Argentina. 27 al 29 de julio de 2016.
- Lacarrière, M. (2013). Patrimonios de consenso/disenso: de la despolitización a la valoración política de los procesos de patrimonialización. *Boletín de Antropología Universidad de Antioquia*, 28(46), 79-99.
- Mantecón, A. R. (1998). Presentación. *Alteridades*, 8(16), 3-9.
- Marcos Arévalo, J. (2004). La tradición, el patrimonio y la identidad. *Revista de estudios extremeños*, 60(3), 925-956.
- Mariano, M., & Endere, M. L. (2013). Reflexiones acerca de la protección del patrimonio intangible a nivel internacional, regional y su proyección en Argentina. *Dimensión Antropológica*, 58, 33-59.
- Mazzucchi Ferreira, M. L., & Heiden, R. (2009). Políticas patrimoniais e reinvenção do passado: os pomeranos de São Lourenço do Sul, Brasil. *Cuadernos de Antropología Social*, 30, 137-154.
- Mesquita Errea, L. M. (2004). El Alferez, símbolo de la "religión vivida". Trabajo de investigación. Universidad Nacional de Catamarca. Recuperado a partir de <http://argentinagrandeza.blogspot.com.ar/2015/01/el-alferez-simbolo-de-la-religion.html>
- Millán, S. (2004). Cultura y Patrimonio Intangible: contribuciones desde la Antropología. *Patrimonio Cultural y Turismo, Cuadernos 9, CONACULTA*(30), 57-72.
- Millán, S. (2004). Cultura y Patrimonio Intangible: contribuciones desde la Antropología. *Patrimonio Cultural y Turismo, Cuadernos 9, CONACULTA*, 57-72.

- Monsalve Morales, L. L. (2008). Patrimonio cultural inmaterial y su salvaguardia: apuntes sobre su tratamiento en América Latina. *Boletín de Gestión Cultural*, 17: Gestión del Patrimonio Cultural Inmaterial.
- Noguera Giménez, J. F. (2002). La conservación del patrimonio arquitectónico. *Debates heredados del siglo XX. Ars Longa*, 11, 107-123.
- Nuri, Blanca y Roque Gómez. 1979. *Arquitectura popular de los Valles Calchaquíes*, San Miguel de Tucumán. Laboratorio de Arquitectura y Arte Americanos. Tucumán.
- Pérez Ruiz, M. L. (2004). Patrimonio material e inmaterial. Reflexiones para superar la dicotomía. *Patrimonio Cultural y Turismo, Cuadernos 9, CONACULTA*, 14-28.
- Prats, L. (1998). El concepto de patrimonio cultural. *Poítica y Sociedad. Universidad de Barcelona*, 27, 63-76.
- Prats, L. (2005). Concepto y gestión del patrimonio local. *Cuadernos de antropología social*, 21, 17-35.
- Remorini, C., & Igareta, A. (2015, octubre 26). Segundo Informe del proyecto: "Diseño de un plan de manejo para la recuperación y puesta en valor del 'Cementerio del Bajo' (Molinos, provincia de Salta)". Presentado ante autoridades, referentes institucionales y pobladores de la localidad de Molinos.
- Remorini, C; Morgante, MG; Igareta, A y Jacob, A. (2006). Diferentes perspectivas en torno al valor patrimonial del "cementerio del bajo". *Intersectorialidad, extensión e investigación para el desarrollo local. Resumen enviado al VII Congreso Nacional de Extensión Universitaria "Nuevos desafíos para la transformación académica y social" a realizarse en la Universidad Autónoma de Paraná, del 19 al 21 de octubre de 2016.*
- Roige, X, Frigolé, J. (Eds.). (2010). *Constructing Cultural and Natural Heritage. Parks, Museums and Rural Heritage*. Girona: Documenta Universitaria. Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural.
- Rotman, M. B. (2009). El campo patrimonial: procesos de configuración y problematización de alteridades. *Revista Memória em Rede*, 1(1), 22-42.
- Rotman, M. B. (2010). El patrimonio de pueblos mapuches de Neuquén desde las perspectivas de sus habitantes, de las instituciones estatales y del mercado. En J. de J. Hernández López, M. B. Rotman, & A. N. González de Castells, *Patrimonio y cultura en América Latina: Nuevas vinculaciones con el estado, el mercado y el turismo y sus perspectivas actuales*. (1ra ed., pp. 19-34). México: Universidad de Guadalajara.
- Tello, A. (2010). Notas sobre las políticas del patrimonio cultural. *Cuadernos Interculturales*, 8(15), 115-131.
- Toselli, C. (s. f.). Algunas tendencias del turismo cultural en la Argentina. El patrimonio «olvidado» como recurso turístico. *Travelturisme*. Recuperado a partir de http://imae.usal.edu.ar/archivos/imae/otros/a_ocio-08.pdf

Sostenibilidad/Replicabilidad

El Departamento de Molinos ha sido desde hace más de 4 décadas un ámbito de investigación por excelencia tanto para etnógrafos como para arqueólogos de la Facultad de Ciencias Naturales y Museo de La Plata. En este sentido, la trayectoria de trabajo de campo en la zona sostenida a través tiempo, genera vínculos con los pobladores que hace posible el surgimiento de este tipo de iniciativas, donde se valora el conocimiento científico y técnico que pueden aportar los profesionales del Museo. En años anteriores, demandas locales vinculadas a la salud fueron atendidas mediante proyectos de extensión universitaria (2012-2013 y 2015, ver CV del director) que pusieron de manifiesto la factibilidad de trabajar en forma interdisciplinaria e intersectorial, logrando la participación activa de pobladores e instituciones locales. Dado que en la actualidad se cuenta con otros proyectos de investigación financiados en la zona, la comunicación e intercambio con la comunidad y el monitoreo de las actividades resulta factible y compatible con otras tareas realizadas por el LINEA.

El origen de este proyecto se debe a la demanda explícita de la comunidad surgida como resultado de otros proyectos de extensión universitaria en la zona.

El vínculo sostenido con la comunidad permitirá asimismo evaluar la eficacia de las acciones propuestas y eventualmente la replicación de esta experiencia en relación con otros bienes y sitios de valor patrimonial desde la perspectiva local.

Autoevaluación

La conformación del equipo con investigadores, graduados y estudiantes con experiencia en investigación y extensión y la pluralidad de actores locales que representan intereses y perspectivas complementarias

La metodología incluye acciones factibles y concretas con impacto económico y turístico, contribuyendo a la valoración y conservación del patrimonio cultural y garantiza la inclusión de perspectivas y demandas locales

Participantes

Nombre completo	Unidad académica
Remorini, Carolina (DIRECTOR)	Facultad de Ciencias Naturales (Profesor)
Morgante, Maria Gabriela (CO-DIRECTOR)	Facultad de Ciencias Naturales (Profesor)
Jacob, Analia (COORDINADOR)	Facultad de Ciencias Naturales (Auxiliar)
Castillon, Vanina Gisele (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Naturales (Auxiliar)
Mac Donagh, Emilia (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Naturales (Auxiliar)
Desperes, Pilar (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Naturales (Alumno)
Lamarche, Ana Elena (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Naturales (Auxiliar)
Rende Micaela, Rende Micaela (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Naturales (Alumno)
Garriga, Ines (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Naturales (Alumno)

Organizaciones

Nombre	Ciudad, Dpto, Pcia	Tipo de organización	Nombre y cargo del representante
PARROQUIA SAN PEDRO NOLASCO	Molinos, Salta	Institución religiosa de culto	Adelino Martin, Parroco
MUNICIPALIDAD DE MOLINOS	Molinos, Salta	Organismo gubernamental municipal	Walter Romlo Chocobar, Intendente
HOSPITAL "J.A. FERNANDEZ" MOLINOS -AREA OPERATIVA XXVI	Molinos, Salta	Organismo gubernamental provincial	Liliana Rodriguez, Gerente General